



XXV TORNEO INTERNAZIONALE
DI PALLAVOLO
CITTÀ DI BRUGHERIO

Memorial

Gian Luca

Civardi

17 / 20 SETTEMBRE
BRUGHERIO



CATEGORIE

UNDER 13 (2014-2015) MASCHILE E FEMMINILE
UNDER 15 (2012-2013) MASCHILE E FEMMINILE
UNDER 17 (2010-2011) MASCHILE E FEMMINILE

CON IL PATROCINIO DI



Saluti



È con particolare piacere che rivolgo, a nome della Città di Brugherio e mio personale, il più cordiale benvenuto agli atleti, agli allenatori, alle famiglie e a tutti coloro che prenderanno parte alla 25ª edizione del Torneo Internazionale Città di Brugherio “Memorial Gian Luca Civardi”.

Per quattro giorni la nostra città accoglierà oltre seicento giovani atleti, provenienti dall'Italia, dalla Polonia e dalla Bulgaria. È un incontro che supera i confini della competizione sportiva e che, attraverso lo sport, mette in relazione persone e comunità diverse.

Lo sport, soprattutto quando è vissuto negli anni della formazione, è una grande scuola di vita. Insegna che nessun risultato autentico si raggiunge senza impegno e sacrificio, che il talento ha bisogno della disciplina, che esistono regole da rispettare anche quando ci costano e che l'avversario non è un nemico, ma una persona senza la quale neppure la nostra libertà di espressione artistica o agonistica sarebbe completa.

Sono valori antichi, direi perfino originari: la lealtà, il rispetto, la responsabilità, la capacità di lavorare insieme, di accettare una sconfitta e di vivere una vittoria senza arroganza. Valori che formano non soltanto buoni atleti, ma donne e uomini maturi e consapevoli di appartenere a una comunità.

A chi arriva da lontano auguro di trovare a Brugherio una città ospitale. Auspico che i giovani partecipanti possano vivere queste giornate con entusiasmo, stringendo amicizie e custodendo ricordi.

Un ringraziamento particolare va ai Diavoli Rosa, che presiedono all'organizzazione di questo importante appuntamento e ai quali l'Amministrazione comunale è legata da un solido rapporto di amicizia e collaborazione.

Un investimento, il loro e quello della nostra Città, nell'educazione e nel futuro.

Insieme ai Diavoli Rosa, ringrazio naturalmente tutte le persone che hanno contribuito e contribuiranno alla riuscita dell'evento.

Benvenuti a Brugherio e buon torneo a tutti.

Il Sindaco di Brugherio

ROBERTO ASSI



Amiche e amici, ben trovati.

C'è sempre qualcosa di speciale nell'inizio di una nuova stagione agonistica: sogni da inseguire, obiettivi da raggiungere, emozioni da vivere insieme. Anche quest'anno il Torneo Internazionale Città di Brugherio “Memorial Gian Luca Civardi”, giunto alla sua XXV edizione, sarà il punto di partenza di questo viaggio, la scintilla che accenderà dieci mesi di sport, passione e condivisione.

Dal 17 al 20 settembre Brugherio diventerà la casa della pallavolo giovanile, accogliendo 46 squadre impegnate nelle categorie Under 13, Under 15 e Under 17 maschili e femminili. Quattro giorni intensi, ricchi di entusiasmo, impegno e sana competizione, durante i quali giovani atleti e atlete avranno l'opportunità di confrontarsi, crescere e creare ricordi destinati a rimanere nel tempo.

Saranno sette le squadre provenienti da Polonia e Bulgaria che scenderanno sui nostri campi, portando con sé la ricchezza dell'incontro tra culture diverse e contribuendo a rendere ancora più prestigiosa e internazionale questa manifestazione. Oltre 600 atleti, di cui oltre un centinaio provenienti dall'estero, saranno protagonisti di una grande festa dello sport.

Ma questo Torneo non è soltanto competizione. È amicizia, rispetto, condivisione e passione. È l'occasione per costruire legami, vivere emozioni autentiche e riconoscersi nei valori più belli dello sport, dentro e fuori dal campo.

A tutti gli atleti, agli allenatori, ai dirigenti, ai volontari, alle famiglie e agli appassionati che renderanno possibile questo evento rivolgo il mio più sincero ringraziamento e il mio più caloroso benvenuto.

Vi auguro di vivere giornate indimenticabili, ricche di sorrisi, soddisfazioni ed emozioni da portare con voi ben oltre il fischio finale.

Buon torneo a tutti e che vinca la passione per la pallavolo!

Il Presidente

ALESSANDRO DEGLI AGOSTI

Albo d'oro



1998	1999	2000	2001
Seniores Maschile CONCOREZZO Juniors Maschile SEL. SLOVACCA Seniores Femminile NOVATE Juniors Femminile CINISELLO	Seniores Maschile BELLUSCO Juniors Maschile SEL. SLOVACCA Seniores Femminile NOVATE Juniors Femminile LEGNANO	Seniores Maschile SEL. SLOVACCA Juniors Maschile SEL. SLOVACCA Seniores Femminile DIAVOLI ROSA Juniors Femminile DD KRIM LUBIANA	Seniores Maschile SEL. SLOVACCA Juniors Maschile SEL. SLOVACCA Seniores Femminile MERATE Juniors Femminile NOVATE
2002	2003	2004	2005
Seniores Maschile MELEGNANO Juniors Maschile DIAVOLI ROSA Seniores Femminile VILLANTERIO Juniors Femminile PRO PATRA MILANO	Seniores Maschile CARONNO Juniors Maschile SEL. SLOVACCA Seniores Femminile CORSICO Juniors Femminile SANDA	Seniores Maschile CARONNO Juniors Maschile SEL. SLOVACCA Seniores Femminile CORSICO Juniors Femminile CORMANO	Seniores Maschile A.G. MILANO Juniors Maschile SEL. REG. LOMBARDIA Seniores Femminile CORSICO Juniors Femminile SETTIMO MILANESE
2006	2007	2008	2009
Seniores Maschile DIAVOLI ROSA Juniors Maschile BELLUSCO Seniores Femminile CORSICO Juniors Femminile SETTIMO MILANESE	Seniores Maschile DIAVOLI ROSA Juniors Maschile DIAVOLI ROSA Seniores Femminile MARTESANA VOLLEY C Juniors Femminile BRESCO	Seniores Maschile DIAVOLI ROSA Juniors Maschile DIAVOLI ROSA Seniores Femminile MARTESANA VOLLEY C Juniors Femminile PRO PATRIA MILANO	Seniores Maschile DIAVOLI ROSA Juniors Maschile VCD DRESDEN Seniores Femminile MARTESANA VOLLEY C Juniors Femminile ADDA VOLLEY
2010	2011	2012	2014
Seniores Maschile DIAVOLI ROSA Juniors Maschile GABECA Seniores Femminile SANDA VOLLEY Juniors Femminile VEROVOLLEY	Seniores Maschile DIAVOLI ROSA Juniors Maschile VEROVOLLEY Seniores Femminile SAUGELLA Juniors Femminile VEROVOLLEY	Seniores Maschile VOLLEY CLUB DRESDEN Juniors Maschile SCANZOROSCIATE Seniores Femminile YAMAMAY PRO PATRIA Juniors Femminile NEW VOLLEY ADDA	Seniores Maschile DIAVOLI ROSA Seniores Femminile SANDA VOLLEY U16 Juniores Maschile CALONI AGNELLI AZZANO U18 Juniores Maschile VERO VOLLEY/ DIAVOLI ROSA U15 Juniores Femminile ENERXENIA MONZA U17 Juniores Femminile PFB BRESCO

Albo d'oro



2015	2016	2017	2018
Seniores Maschile DIAVOLI ROSA Seniores Femminile PINK U16 Juniores Maschile DIAVOLI ROSA U18 Juniores Maschile VERO VOLLEY/ DIAVOLI ROSA U15 Juniores Femminile MVK U17 Juniores Femminile UNIABITA CINISELLO	Seniores Maschile DIAVOLI ROSA Seniores Femminile Sanda Volley U18 Juniores Maschile Yaka Volley U17 Juniores Femminile UNIABITA CINISELLO	U15 Femminile SELEZIONE TERRITORIALE MI-MB-LC U17 Femminile VOLLEY SEGRATE U15 Maschile DIAVOLI ROSA U17 Maschile VERO VOLLEY Seniores Femminile SANDA VOLLEY	U13 Maschile DIAVOLI ROSA U13 Femminile VISETTE VOLLEY U15 Femminile SELEZIONE TERRITORIALE MI-MB-LC U17 Femminile PALLAVOLO PICCO LECCO U17 Maschile DIAVOLI ROSA Seniores Femminile NEW VOLLEY ADDA Seniores Maschile VERO VOLLEY
2019	2023	2024	2025
U13 Maschile DIAVOLI ROSA U13 Femminile MARTESANA VOLLEY U15 Maschile DIAVOLI ROSA U15 Femminile COOP NOVATE U17 Maschile DIAVOLI ROSA U17 Femminile MARTESANA VOLLEY	U14 Femminile UKS GDANSK (Polonia) U15 Maschile DIAVOLI POWERVOLLEY U16 Femminile VOLLEY TEAM BRIANZA U17 Maschile DIAVOLI POWERVOLLEY	U13 Femminile PICCO LECCO U13 Maschile ALLIANZ DIAVOLI ROSA U14 Femminile PICCO LECCO U15 Maschile ALLIANZ DIAVOLI ROSA U16 Femminile DIAVOLI ROSA U17 Maschile ALLIANZ DIAVOLI ROSA	U13 Femminile PF BRESSO U13 Maschile ALLIANZ DIAVOLI ROSA U14 Femminile ALLIANZ DIAVOLI ROSA U15 Maschile ALLIANZ DIAVOLI ROSA U16 Femminile ROZZANO VOLLEY U17 Maschile ALLIANZ DIAVOLI ROSA

Premio Arcari

— Miglior Palleggiatore

La Società Diavoli Rosa anche in questa XXV edizione del Torneo Internazionale assegnerà nelle categorie Under 15 e Under 17 maschili e femminili il premio come miglior palleggiatore dedicato alla Memoria del caro Andrea Arcari, venuto a mancare nel giugno del 2003. Cresciuto pallavolisticamente nell'Argentia Gorgonzola, ha disputato diverse stagioni con la nostra divisa lasciando un ricordo indelebile, per poi militare nella Dipo Vimercate e nel Cisano Bergamasco.



Premio Procopio

— Miglior Libero

La Società Diavoli Rosa assegnerà nelle categorie Under 15 e Under 17 maschili e femminili il premio come Miglior Libero dedicato alla Memoria del nostro caro William Procopio, venuto a mancare prematuramente all'affetto di tutti noi nel febbraio 2025. Cresciuto in maglia rosanero, William è stato il primo Diavolo a regalarci l'orgoglio della chiamata in Superlega. Mai dimenticheremo la sua bontà, il suo essere un instancabile lavoratore ed il suo contagioso sorriso.



Regolamento XXV Torneo Internazionale Città di Brugherio “Memorial Gian Luca Civardi”

CATEGORIE U17-U15 MASCHILI E FEMMINILI

Le squadre sono divise in due gironi da 4.

Le partite si disputano su due set, ogni set vinto assegna un punto in classifica.

Le due squadre classificate al 1° e 2° posto al termine del proprio girone disputeranno la Semifinale di cui le vincenti parteciperanno alla Finale 1°-2° posto.

Gli accoppiamenti delle Semifinali:

- 1° GIR A- 2° GIR B

- 2° GIR A- 1° GIR B

La Semifinale e la Finale 1°-2° posto si disputano al meglio dei tre set col terzo set al 15.

Nel caso di arrivo di due o più squadre a pari punti, verranno seguiti nell'ordine i seguenti criteri per definire la classifica:

- Scontro diretto
- Differenza punti nello scontro diretto
- Numero di vittorie
- Differenza punti totale
- Quoziente punti totale
- Lancio della monetina

CATEGORIA U13 MASCHILE

Le squadre si incontrano tra di loro in un girone all'italiana.

Le partite si disputano su due set al 21, ogni set vinto assegna un punto in classifica.

Le due squadre classificate al 1° e 2° posto al termine del girone disputano la Finale.

La Finale 1°-2° posto si disputa al meglio dei tre set con primi due set al 25 e terzo set al 15.

Nel caso di arrivo di due o più squadre a pari punti, verranno seguiti nell'ordine i seguenti criteri per definire la classifica:

- Scontro diretto
- Differenza punti nello scontro diretto
- Numero di vittorie
- Differenza punti totale
- Quoziente punti totale
- Lancio della monetina

CATEGORIA U13 FEMMINILE

Le squadre sono divise in due gironi da 4.

Le partite si disputano su due set al 21, ogni set vinto assegna un punto in classifica.

Le due squadre classificate al 1° e 2° posto al termine del proprio girone disputeranno la Semifinale di cui le vincenti parteciperanno alla Finale 1°-2° posto.

Gli accoppiamenti delle Semifinali:

- 1° GIR A- 2° GIR B

- 2° GIR A- 1° GIR B

La Semifinale e la Finale 1°-2° posto si disputano al meglio dei tre set, i primi due set al 25 con l'eventuale terzo set al 15.

Nel caso di arrivo di due o più squadre a pari punti, verranno seguiti nell'ordine i seguenti criteri per definire la classifica:

- Scontro diretto
- Differenza punti nello scontro diretto
- Numero di vittorie
- Differenza punti totale
- Quoziente punti totale
- Lancio della monetina

REGOLAMENTO GENERALE

Tutte le gare iniziano, salvo deroga dell'organizzazione, tassativamente entro 10' dal termine dell'incontro precedente.

È cura delle squadre svolgere il riscaldamento negli appositi spazi al di fuori dell'area di gioco. I palloni sono messi a disposizione dalla società organizzatrice.

Per tutte le categorie, ad eccezione delle categorie Under 13 femminile e 13 maschile, è previsto l'utilizzo del libero.

È previsto l'utilizzo di giocatori/giocatrici di altre squadre previa autorizzazione della società di appartenenza.

In gara si possono portare al massimo 14 giocatori/giocatrici, che possono variare di partita in partita.

Alla prima partita si deve consegnare la lista degli atleti/e partecipanti al torneo.

Per un giocatore/giocatrice non è possibile giocare con più di una squadra all'interno della stessa categoria.

I set vengono giocati secondo il regolamento FIPAV.

- Per la categoria U13M l'altezza della rete sarà di 215 cm
- Per la categoria U13F l'altezza della rete sarà di 215 cm
- Per la categoria U15F l'altezza della rete sarà di 224 cm
- Per la categoria U17F l'altezza della rete sarà di 224 cm
- Per la categoria U15M l'altezza della rete sarà di 235 cm
- Per la categoria U17M l'altezza della rete sarà di 243 cm

Per quanto non specificato vige il regolamento FIPAV.

Squadre partecipanti

UNDER 13 FEMMINILE



PALLAVOLO FEMMINILE BRESSO



PICCO LECCO



ALLIANZ DIAVOLI ROSA



VIVI ENERGIA BUSNAGO



UKS JASIENIAK GDANSK



ROZZANO ONE VOLLEY



A.S.D. SGEAM ROZZANO



USD VISCONTINI VOLLEY

UNDER 15 FEMMINILE



PICCO LECCO



ALLIANZ DIAVOLI ROSA



VIVI ENERGIA BUSNAGO



UKS JASIENIAK GDANSK



ROZZANO ONE VOLLEY



A.S.D. SGEAM ROZZANO



PALLAVOLO FEMMINILE BRESSO



USD VISCONTINI VOLLEY

UNDER 17 FEMMINILE



PICCO LECCO



ALLIANZ DIAVOLI ROSA



LEVSKI SOFIA



ROZZANO ONE VOLLEY



NEW VOLLEY MEDA



ASPES VOLLEY MILANO 1



ASPES VOLLEY MILANO 2



BILLA VOLLEY TEAM

Squadre partecipanti

UNDER 13 MASCHILE



ALLIANZ DIAVOLI ROSA



UKS JASIENIAK GDANSK



INSUBRIA MORNAGO



AS04 LIMBIATE



VOLLEY LUCERNATE



A.S.D. SAN MASSIMILIANO KOLBE

UNDER 15 MASCHILE



ALLIANZ DIAVOLI ROSA



ALLIANZ DIAVOLI ROSA BLACK



UKS JASIENIAK GDANSK



AZS STOELZLE CZĘSTOCHOWA



A.S.D. PALLAVOLO SARONNO



INSUBRIA MORNAGO



AS04 LIMBIATE



LIBERTAS BRIANZA CANTÙ

UNDER 17 MASCHILE



VOLLEY LUCERNATE



ALLIANZ DIAVOLI ROSA



ALLIANZ POWERVOLLEY MILANO



LEVSKI SOFIA



A.S.D. PALLAVOLO GONZAGA GIOVANI



A.S.D. PALLAVOLO SARONNO



AS04 LIMBIATE



A.S.D. SAN MASSIMILIANO KOLBE

Calendario

GIRONI

U13F	U13M	U15F	U15M	U17F	U17M
A DIAVOLI ROSA BRESCO VISCANTINI ROZZANO	DIAVOLI ROSA 04 GDANSK MORNAGO LUCERNATE KOLBE	A DIAVOLI ROSA BRESCO VISCANTINI ROZZANO	A DIAVOLI ROSA GDANSK MORNAGO 04	A DIAVOLI ROSA MEDA ASPES 2 BILLA	A DIAVOLI ROSA GONZAGA LUCERNATE 04
B PICCO LECCO BUSNAGO SGEAM ROZZANO GDANSK		B PICCO LECCO BUSNAGO SGEAM ROZZANO GDANSK	B CZESTOCHOWA DIAVOLI BLACK CANTU' SARONNO	B LEVSKI SOFIA PICCO LECCO ASPES 1 ROZZANO	B LEVSKI SOFIA POWERVOLLEY SARONNO KOLBE

giovedì 17

ORARIO		PARINI		KENNEDY		DE FILIPPO
17.00	U15 Femminile GDANSK - BUSNAGO		U17 Maschile POWERVOLLEY - KOLBE		U17 Femminile DIAVOLI ROSA - ASPES 2	
18.00	U15 Femminile PICCO LECCO - SGEAM		U17 Maschile SARONNO - KOLBE		U17 Femminile LEVSKI - PICCO LECCO	
19.00	U15 Femminile PICCO LECCO - GDANKS		U17 Maschile POWERVOLLEY - LEVSKI		U17 Femminile DIAVOLI ROSA - BILLA	
20.00	U15 Femminile VISCANTINI - BRESCO		U17 Maschile POWERVOLLEY - SARONNO		U17 Femminile ASPES 2 - BILLA	
21.00	U15 Femminile DIAVOLI ROSA - ROZZANO		U17 Maschile GONZAGA - 04		U17 Femminile PICCO LECCO - ROZZANO	
22.00	U15 Femminile DIAVOLI ROSA - VISCANTINI		U17 Maschile DIAVOLI ROSA - 04		U17 Femminile LEVSKI - ROZZANO	

venerdì 18

ORARIO		PARINI		KENNEDY		DE FILIPPO
17.00	U15 Femminile ROZZANO - BRESCO		U15 Maschile DIAVOLI ROSA - 04		U17 Femminile MEDA - DIAVOLI ROSA	
18.00	U15 Femminile VISCANTINI - ROZZANO		U15 Maschile CZESTOCHOWA - CANTU'		U17 Femminile MEDA - ASPES 2	
19.00	U15 Femminile DIAVOLI ROSA - BRESCO		U15 Maschile GDANSK - 04		U17 Femminile ASPES 1 - ROZZANO	
20.00	U15 Femminile SGEAM - BUSNAGO		U15 Maschile CANTU' - SARONNO		U17 Femminile MEDA - BILLA	
21.00	U15 Femminile PICCO LECCO - BUSNAGO		U15 Maschile SARONNO - DIAVOLI BLACK		U17 Femminile ASPES 1 - PICCO LECCO	
22.00	U15 Femminile GDANSK - SGEAM		U15 Maschile DIAVOLI BLACK - CZESTOCHOWA		U17 Femminile ASPES 1 - LESKI	

sabato 19

ORARIO		PARINI		KENNEDY		DE FILIPPO
9.00	DIAVOLI ROSA - GDANSK MORNAGO - 04	U13 Femminile BUSNAGO - GDANSK	U13 Femminile DIAVOLI ROSA - BRESSO			
10.00	LUCERNATE - GDANSK MORNAGO - DIAVOLI ROSA	U13 Femminile PICCO LECCO - SGEAM	U13 Femminile VISCONTINI - ROZZANO			
11.00	04 - DIAVOLI ROSA MORNAGO - KOLBE	U13 Femminile BUSNAGO - SGEAM	U13 Femminile BRESSO - VISCONTINI			
12.00	KOLBE - GDANSK MORNAGO - LUCERNATE	U13 Femminile PICCO LECCO - BUSNAGO	U13 Femminile DIAVOLI ROSA - ROZZANO			
13.00	KOLBE - LUCERNATE GDANSK - MORNAGO	U13 Femminile SGEAM - GDANSK				
14.00	DIAVOLI ROSA - VISCONTINI BRESSO - ROZZANO	U13 Femminile PICCO LECCO - GDANSK	U15 Maschile DIAVOLI BLACK - CANTÙ			
15.00		U17 Maschile DIAVOLI ROSA - LUCERNATE	U15 Maschile MORNAGO - DIAVOLI ROSA			
16.00	U17 Maschile LEVSKI - SARONNO	U17 Maschile GONZAGA - DIAVOLI ROSA	U15 Maschile CZESTOCHOWA - SARONNO			
17.00	U17 Maschile LEVSKI - KOLBE	U15 Maschile GDANSK - DIAVOLI ROSA	U17 Femminile SEMIFINALE			
18.00	U17 Maschile LUCERNATE - 04	U15 Maschile MORNAGO - GDANSK	U17 Femminile SEMIFINALE			
19.00	U17 Maschile LUCERNATE - GONZAGA	U15 Maschile MORNAGO - 04				
20.00	U15 Femminile SEMIFINALE	U17 Maschile SEMIFINALE	U15 Maschile SEMIFINALE			
21.00	U15 Femminile SEMIFINALE	U17 Maschile SEMIFINALE	U15 Maschile SEMIFINALE			
22.00						

domenica 20

ORARIO		PARINI		DE FILIPPO
9.00	DIAVOLI - LUCERNATE GDANSK - 04	U13 Femminile SEMIFINALE		
10.00	DIAVOLI - KOLBE LUCERNATE - 04	U13 Femminile SEMIFINALE		
11.00	04 - KOLBE	A seguire / U13 Femminile FINALE		
12.00	A seguire / U13 Maschile FINALE			
14.00				
15.00				

ORARIO		KENNEDY
9.30	U17 Femminile FINALE	
10.00		
11.00	U17 Maschile FINALE	
12.30	U15 Maschile FINALE	
14.00	U15 Femminile FINALE	
15.30	PREMIAZIONI	

Location del torneo

BRUGHERIO

PALAKENNEDY

Via Kennedy

PALESTRA PARINI

C/o ex Centro Cremonesi, Via XXV Aprile

PALESTRA SANT'ANNA

Via Sant'Anna 61- San Damiano

Follow us

- 🌐 diavolirosa.com
diavolirosa.com/xxv-torneo-internazionale
- f Pallavolo Diavoli Rosa
- 📷 @diavolirosa
- 🎵 @diavolirosa

Info e Segreteria

Ufficio Stampa c/o Palestra Parini

PAOLA MONACO

347 2806451

paola.monaco@diavolirosa.com

Direttore Tecnico

DANILO DURAND

392 6849369

danilo.durand@diavolirosa.com

Responsabili gare e palestre

Settore maschile

MASSIMO PIAZZA

338 6977479

Settore femminile

MATTEO DE BERARDINIS

348 3746340

Main sponsor



Le Eccellenze di Brugherio



XXV TORNEO INTERNAZIONALE DI PALLAVOLO
CITTÀ DI BRUGHERIO



*L'Orgoglio di essere Diavoli...
l'Emozione della Vittoria!*